

THE CONGO QUESTION

Decisions

At its 873rd meeting, on 13/14 July 1960, the Council decided to invite the representatives of Belgium and the Republic of the Congo to participate, without vote, in the discussion of the question.⁴

Subsequently, at meetings on this question held between August and December 1960, the Council decided⁵ to invite the representatives of the following Member States to participate, without vote, in the discussion: Cameroun, Ethiopia, Ghana, Guinea, India, Indonesia, Liberia, Mali, Morocco, United Arab Republic, Yugoslavia.

143 (1960). Resolution of 14 July 1960

[S/4387]

The Security Council,

Considering the report of the Secretary-General⁶ on a request for United Nations action in relation to the Republic of the Congo,

Considering the request for military assistance addressed to the Secretary-General by the President and the Prime Minister of the Republic of the Congo,⁷

1. *Calls upon* the Government of Belgium to withdraw its troops from the territory of the Republic of the Congo;

2. *Decides* to authorize the Secretary-General to take the necessary steps, in consultation with the Government of the Republic of the Congo, to provide the Government with such military assistance as may be necessary until, through the efforts of the Congolese Government with the technical assistance of the United Nations, the national security forces may be able, in the opinion of the Government, to meet fully their tasks;

3. *Requests* the Secretary-General to report to the Security Council as appropriate.

Adopted at the 873rd meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (China, France, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland).

⁴ The Council's decision was communicated immediately to the Government of the Republic of the Congo, whose representative took a place at the Council table on 20 July 1960, at the next meeting on this question (877th meeting).

⁵ See in particular the 887th, 896th, 897th, 899th, 903rd, 906th, 913th, 914th and 916th meetings.

⁶ *Official Records of the Security Council, Fifteenth Year, 873rd meeting*, paras. 18-29.

⁷ *Ibid.*, *Fifteenth Year, Supplement for July, August and September 1960*, document S/4382.

LA QUESTION DU CONGO

Décisions

A sa 873^e séance, les 13/14 juillet 1960, le Conseil a décidé d'inviter les représentants de la Belgique et de la République du Congo à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question⁴.

Ultérieurement, au cours de séances consacrées à l'examen de la question entre août et décembre 1960, le Conseil a décidé⁵ d'inviter les représentants des Etats Membres ci-après à participer à la discussion, sans droit de vote: Cameroun, Ethiopie, Ghana, Guinée, Inde, Indonésie, Libéria, Mali, Maroc, République arabe unie, Yougoslavie.

143 (1960). Résolution du 14 juillet 1960

[S/4387]

Le Conseil de sécurité,

Considérant le rapport du Secrétaire général⁶ sur la demande pour une action des Nations Unies concernant la République du Congo,

Considérant la demande d'assistance militaire adressée au Secrétaire général par le Président et le Premier Ministre de la République du Congo⁷,

1. *Fait appel* au Gouvernement belge pour qu'il retire ses troupes du territoire de la République du Congo;

2. *Décide* d'autoriser le Secrétaire général à prendre, en consultation avec le Gouvernement de la République du Congo, les mesures nécessaires en vue de fournir à ce gouvernement l'assistance militaire dont il a besoin, et ce jusqu'au moment où les forces nationales de sécurité, grâce aux efforts du Gouvernement congolais et avec l'assistance technique de l'Organisation des Nations Unies, seront à même, de l'opinion de ce gouvernement, de remplir entièrement leurs tâches;

3. *Prie* le Secrétaire général de faire rapport au Conseil de sécurité lorsqu'il y aura lieu.

Adoptée à la 873^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Chine, France, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord).

⁴ La décision du Conseil a été communiquée immédiatement au Gouvernement de la République du Congo; son représentant a pris place à la table du Conseil le 20 juillet 1960, lors de la séance suivante consacrée à l'examen de la question (877^e séance).

⁵ Voir notamment les 887^e, 896^e, 897^e, 899^e, 903^e, 906^e, 913^e, 914^e et 916^e séances.

⁶ *Documents officiels du Conseil de sécurité, quinzième année, 873^e séance*, par. 18 à 29.

⁷ *Ibid.*, *quinzième année, Supplément de juillet, août et septembre 1960*, document S/4382.